

給要離家的女兒



[給要離家的女兒_下载链接1](#)

著者:Linda Pastan

出版者:書林出版有限公司

出版时间:2009年05月04日

装帧:

isbn:9789574452934

派斯坦的詩多取材自日常生活中的點點滴滴，舉凡家庭之愛、藝術之美、神話之祕等，詩人以清新的筆觸和豐富的意象，來表達其詩境。透過樸實的詩句、精練淺白的文字，和濃郁的情感，詩人總能觸及讀者內心深處，表現出不凡的人生風景。

詩集同名作〈給要離家的女兒〉描述一名母親亦步亦趨地跟著八歲大的女兒學騎車，在每一個詩句的停頓處——若你願意跟隨詩人的詩句節奏——讀者彷彿陪著母親一同意識到那稚弱小腳丫所踩下的每一步，都彩排著未來的分離……。

《給要離家的女兒》選自派斯坦1971~1998年出版的多本詩集，共收錄53首詩。由彭鏡禧選詩及翻譯，夏燕生主筆賞析，是彭鏡禧、夏燕生聯手合作的第二本譯著。在新版中，譯注者多次修訂，尤其是譯文方面，希望能透過不斷的推敲，讓讀者品嘗英詩的真、善、美——「彷彿修訂乃是形式最純的愛」。

書林5月新書《給要離家的女兒》，是選自美國知名當代詩人林妲．派斯坦（Linda Pastan）1971~1998年間出版的多本詩集，其中共收錄53首詩。詳細書介、延伸閱讀書目、與記者之訪談錄請各位參看附件。
對林妲．派斯坦而言，反覆推敲詩句是種最純粹的愛。

她於訪談中即提到，「我最新的書中有首詩叫〈朱紅〉（Vermilion），講的是畫家皮耶．本納（Pierre Bonnard, 1867-1947）始終不認為他已完成他的畫。他甚至拿著畫筆走到美術館修改他的畫。於是我嘗試在詩裡表達，生活跟藝術一樣，都需要不斷修訂，反覆推敲。我認為是如此。」

作者介绍:

目录:

[給要離家的女兒_下载链接1](#)

标签

詩歌

彭鏡禧

夏燕生

Linda_Pastan

LindaPastan

评论

英文诗 我总觉得没什么韵味在其中

[給要離家的女兒_下载链接1](#)

书评

[給要離家的女兒_下载链接1](#)